

## ならやの昼膳

Naraya no Hiruzen

奈良屋的午餐

1380円(税込み)

鶏釜飯、小うどん、小皿料理、漬物、くず餅

A set of kamameshi (pot-cooked rice with chicken), small Udon, pickled vegetables, small side dish and kuzumochi (jelly-like arrowroot cake).

鸡肉小锅什锦饭，小碗龙须面，小菜，咸菜，水晶糕



※釜飯は調理に20分ほどお時間をいただきます \* Your order will take about 20 minutes to prepare.

※小锅什锦饭加工需要二十分钟

### 鰻釜めし

Eel Kamameshi

鰻鱼小锅什锦份儿饭

鰻、えび、きのこ、野菜入り

Pot-cooked rice with eel, shrimp, mushrooms and vegetables.

鰻鱼，虾，蘑菇，和蔬菜

味噌汁付

with miso soup

配酱汁 (味噌汤)

1200円

(税込み)



小うどん付

with small udon

配小碗乌冬面

1350円

(税込み)



### 鶏釜めし

Chicken Kamameshi

鸡肉小锅什锦份儿饭

鶏肉、きのこ、野菜入り

Pot-cooked rice with chicken, mushrooms and vegetables.

鸡肉，蘑菇，蔬菜

味噌汁付

with miso soup

配酱汁 (味噌汤)

1100円

(税込み)



小うどん付

with small udon

配小碗乌冬面

1250円

(税込み)



### 牛釜めし

Beef Kamameshi

牛肉小锅什锦份儿饭

牛のしぐれ煮、野菜入り

Pot-cooked rice with gingered beef and vegetables.

酱牛肉，蔬菜

味噌汁付

with miso soup

配酱汁 (味噌汤)

1100円

(税込み)



小うどん付

with small udon

配小碗乌冬面

1250円

(税込み)



# デザート DESSERTS 饭后甜点

## ソフトクリーム

Soft-serve Ice Cream in a Cone 冰淇淋

- バニラ Vanilla 香草
- 抹茶 Green Tea 绿茶
- 季節のアイスクリーム Seasonal

350円  
(税込み)



季節のアイスクリーム  
Seasonal



バニラ Vanilla



抹茶 Green Tea

## くずもち Kuzu mochi

水晶糕



Jelly-like kuzu (arrowroot) cake 300円  
(税込み)

## きまぐれ Kimagure

精选 (水晶糕加红糖汁)



くずもち入り、黒蜜かけ  
Ice cream with Kuzumochi  
and brown sugar syrup 500円  
(税込み)

# お飲物 BEVERAGES 饮料

- コーヒー (ホットorアイス) ..... 410円  
Coffee (hot or iced) 咖啡(热咖啡, 凉咖啡)
- ホットティー ..... 410円  
Hot Tea 热茶
- アイスティー ..... 410円  
Iced Tea 凉茶
- オレンジジュース ..... 310円  
Orange Juice 橙汁
- コーラ ..... 310円  
Cola 可口可乐
- カルピス ..... 410円  
Calpico 可尔必思
- ビール(スーパードライ) ..... 520円  
Beer (Asahi Super Dry) 朝日啤酒
- ノンアルコールビール ..... 310円  
Non-alcoholic Beer 无酒精啤酒(不含酒精)
- 日本酒(冷酒or熱燗) ..... 470円  
Sake (hot or cold) 日本清酒(冷酒, 烫酒)

## コーヒーフロート

Coffee Float 咖啡加冰淇淋



Iced coffee with  
soft-serve ice cream

520円  
(税込み)

## オレンジフロート

Orange Float 橙汁加冰淇淋



Orange juice with  
soft-serve ice cream

410円  
(税込み)